

О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 12 мая 2014 года № 475

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**
внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан «О ратификации Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года».

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

К. Масимов

Проект

ЗАКОН

РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН О ратификации Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года, совершенный в Минске 25 апреля 2013 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Протокол

о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Беларусь, в дальнейшем именуемые Сторонами, руководствуясь статьей 19 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года (далее - Соглашение), выражая стремление к дальнейшему развитию автомобильного сообщения между двумя государствами, а также транзитом через их территории, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Пункт 1 статьи 6 Соглашения изложить в следующей редакции:
«1. Перевозки грузов осуществляются автотранспортными средствами без наличия разрешения:

- а) между государствами обеих Сторон;
- б) транзитом по территориям государств обеих Сторон.

Перевозки грузов из/в третьей страны, за исключением перевозок, предусмотренных в статье 11 настоящего Соглашения, осуществляются автотранспортными средствами на основе разрешений, выдаваемых компетентными органами государств Сторон.».

Статья 2

Пункт 2 Статьи 11 Соглашения изложить в следующей редакции:
«2. Разрешение также не требуется при перегоне к месту назначения порожних автотранспортных средств, имеющих временные (транзитные) номера регистрации.».

Статья 3

В Исполнительный протокол о правилах применения Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года внести следующие изменения:

подпункт а) пункта 3 исключить;
в пункте 7 слова «между государствами обеих Сторон, транзитом по их территориям,» исключить.

Статья 4

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в городе Минске 25 апреля 2013 года, в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласий при толковании положений настоящего Протокола, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

За Правительство

Республики Беларусь

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан